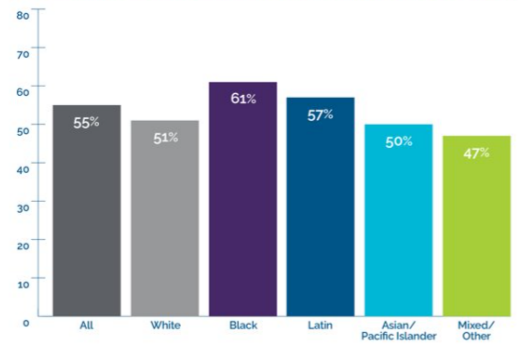


THE HOUSING CRISIS IN LONG BEACH

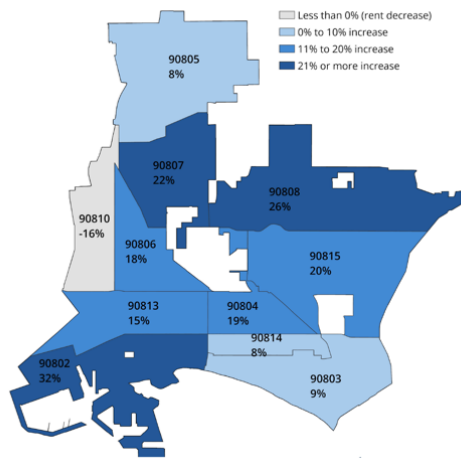
Housing Cost Burden is High Across the Board

43% of all households are cost-burdened in Long Beach - paying more than 30% of their monthly income towards rent or a mortgage.

Percentage of Rent-Burdened Renters in Long Beach, 2017



Rent Increase Percentage 2010-2020



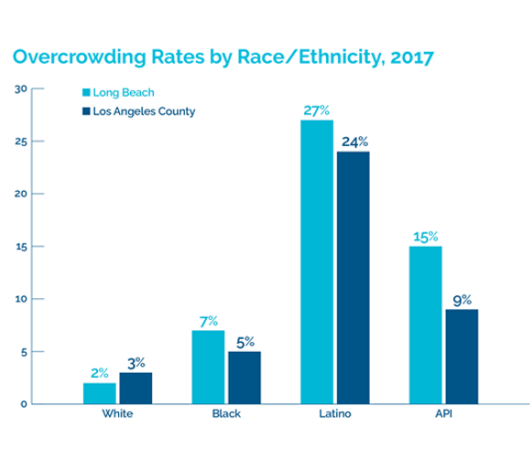
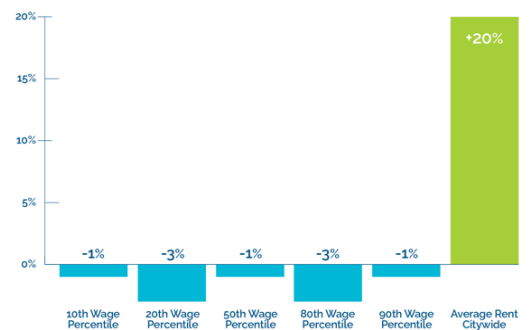
Rent is Going Up...

Rent has gone up by 20% citywide over the past 10 years. In Long Beach, where 60% of people rent, increases in rent means less money for food, healthcare, or education.

Wages Are Not Keeping Up With Increasing Housing Costs

As housing costs have increased - citywide over time, wages have not. This increases the crisis and puts home stability out of reach for thousands.

Change in Wages and Average Rent since 2010 (inflation adjusted)



Impacts of Not Enough Housing

Limited housing supply and increased costs lead to overcrowding, disproportionately affecting communities of color. Over 20,000 Long Beach residents live in overcrowded conditions. Overcrowding* typically occurs as a result of high housing costs and a lack of affordable housing units, causing families to have to live together to afford their monthly house payment.

*Overcrowding is a household with more than one person per room.

For more information, visit longbeach.gov/housingelementupdate or contact us at 562.570.6194 or HousingElementUpdate@longbeach.gov.

To request this information in an alternative format or to request a reasonable accommodation, please contact the Development Services Department at longbeach.gov/lbds and 562.570.3807. A minimum of three business days is requested to ensure availability; attempts will be made to accommodate requests with shorter notice.

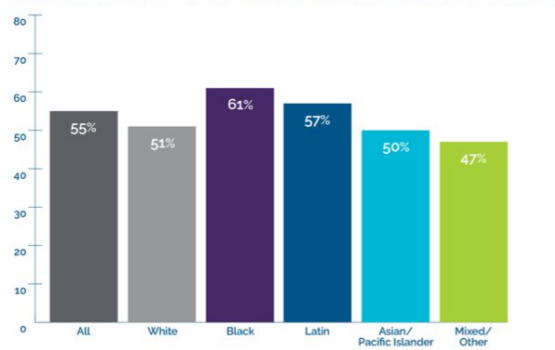


វិបត្តិលំនៅដ្ឋានក្នុងទីក្រុងឡងប៊ិច

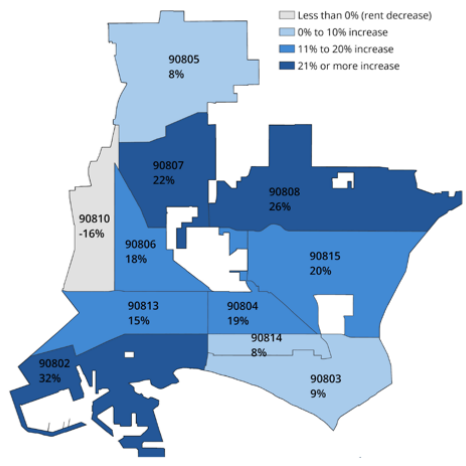
បន្ទុកចំណាយលើលំនៅដ្ឋាន គឺខ្ពស់នៅទូទាំងទីក្រុង

៤៣% នៃគ្រួសារទាំងអស់មានបន្ទុកចំណាយយ៉ាងខ្លាំងនៅទីក្រុងឡងប៊ិច - ដោយបង់ប្រាក់ច្រើនជាង ៣០% នៃប្រាក់ចំណូលប្រចាំខែរបស់ពួកគេ ទៅលើថ្លៃជួលផ្ទះ ឬប្រាក់កម្ចីទិញផ្ទះ។

Percentage of Rent-Burdened Renters in Long Beach, 2017



Rent Increase Percentage 2010-2020

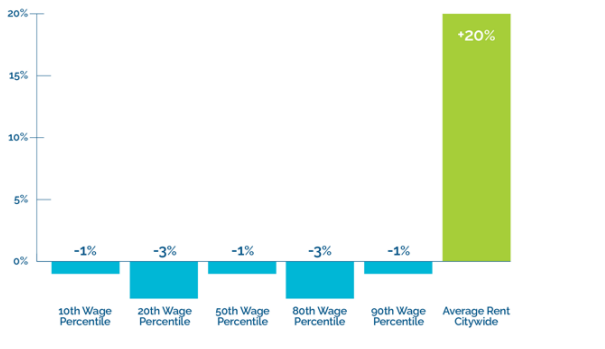


ឈ្នួលផ្ទះកំពុងឡើងទៅៗ...

ឈ្នួលផ្ទះបានកើនឡើង ២០% នៅទូទាំងទីក្រុងក្នុងរយៈពេល ១០ ឆ្នាំចុងក្រោយនេះ។

នៅទីក្រុងឡងប៊ិច ជាកន្លែងដែលមនុស្សជួលចំនួន ៦០% , ការកើនឡើងនៃថ្លៃជួលផ្ទះ មានន័យថា មានប្រាក់តិចសម្រាប់អាហារ, ការថែទាំសុខភាព ឬការអប់រំ។

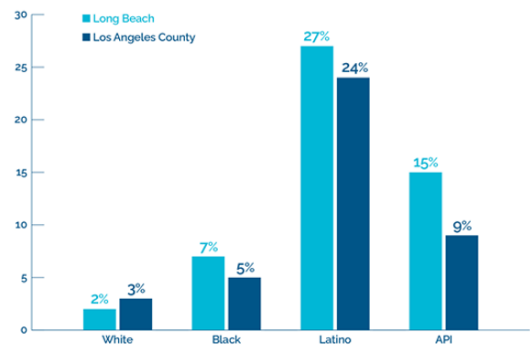
Change in Wages and Average Rent since 2010 (inflation adjusted)



ប្រាក់ឈ្នួលមិនបានតម្លើងទៅតាមថ្លៃឈ្នួលផ្ទះដែលបានតម្លើងនោះឡើយ

ដោយសារតម្លៃលំនៅដ្ឋានបានកើនឡើង - នៅទូទាំងទីក្រុងគ្រប់ពេលនោះ, ប្រាក់ឈ្នួលមិនបានកើនឡើងនោះទេ។ នេះបង្កើននូវវិបត្តិ និងបណ្តាលអោយស្ថិរភាពលំនៅដ្ឋាន មិនអាចបំពេញនូវតម្រូវការនៃមនុស្សរាប់ពាន់នាក់។

Overcrowding Rates by Race/Ethnicity, 2017



ផលប៉ះពាល់នៃលំនៅដ្ឋានដែលមិនគ្រប់គ្រាន់

ការផ្គត់ផ្គង់លំនៅដ្ឋានមានកម្រិត និងការចំណាយកើនឡើង បណ្តាលអោយមានមនុស្សច្រើនកកកុញ, ដែលប៉ះពាល់ដោយមិនមានសមាមាត្រគ្នាចំពោះសហគមន៍ដែលមានពណ៌ សម្បុរចម្រុះ។ ប្រជាពលរដ្ឋក្នុងទីក្រុងឡងប៊ិចជាង ២ ម៉ឺននាក់ រស់នៅក្នុងស្ថានភាពចង្អៀត ណែន។

ភាពចង្អៀតណែន* ជាធម្មតាកើតឡើងដោយសារតម្លៃលំនៅដ្ឋានខ្ពស់ និងកង្វះខាតនូវយុទ្ធសាស្ត្រ ដែលមានតម្លៃសមរម្យ, ដែលបណ្តាល ឱ្យគ្រួសារត្រូវរស់នៅជាមួយគ្នាដើម្បីមានលទ្ធភាពទូទាត់ថ្លៃឈ្នួលផ្ទះប្រចាំខែរបស់ពួកគេ។

ភាពចង្អៀតណែន គឺគ្រួសារដែលមានមនុស្សច្រើនជាងម្នាក់ ក្នុងមួយបន្ទប់។

ដើម្បីព័ត៌មានបន្ថែម, សូមទស្សនា longbeach.gov/housingelementupdate ឬទំនាក់ទំនងពួកយើងតាមលេខ 562.570.6194 ឬអ៊ីមែល HousingElementUpdate@longbeach.gov.

ដើម្បីស្នើសុំព័ត៌មាននេះជាមធ្យោបាយ ឬដើម្បីស្នើសុំការសម្របសម្រួលដែលសមរម្យ, សូមទាក់ទងក្រសួងសេវាកម្មអភិវឌ្ឍន៍ តាមគេហទំព័រ longbeach.gov/lbds និងតាមទូរស័ព្ទលេខ 562.570.3807។ យ៉ាងហោចណាស់ធ្វើការស្នើសុំរយៈពេលបីថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការជាមុន ដើម្បីធានាថាមាន នឹងមិនធ្វើការសម្របសម្រួល ដើម្បីបំពេញទៅតាមសំណូមពរឡើយ ប្រសិនបើការស្នើសុំនោះ មានរយៈពេលតិចជាងនេះ។

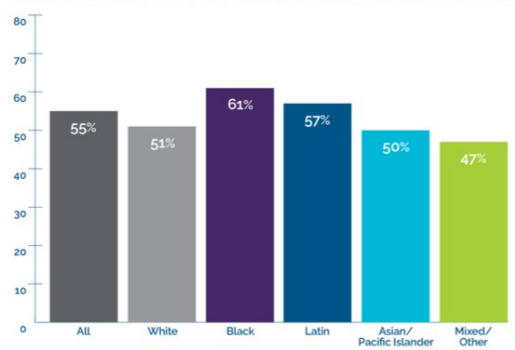


LA CRISIS DE LA VIVIENDA EN LONG BEACH

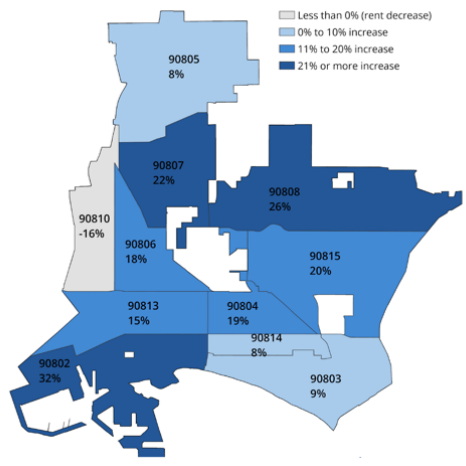
La carga del costo de la vivienda es alto para todos

El 43 % de todos los hogares en Long Beach sufren una carga de costos: pagan más del 30 % de su ingreso mensual para renta o una hipoteca.

Percentage of Rent-Burdened Renters in Long Beach, 2017



Rent Increase Percentage 2010–2020



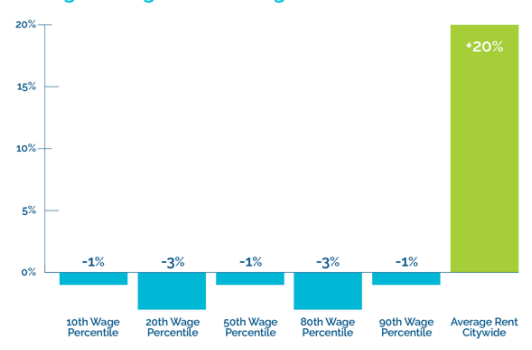
La renta está subiendo...

Las rentas han subido un 20 % en toda la ciudad durante los últimos 10 años. En Long Beach, en donde el 60 % de las personas pagan renta, el incremento en la renta significa que hay menos dinero para comida, atención médica o educación.

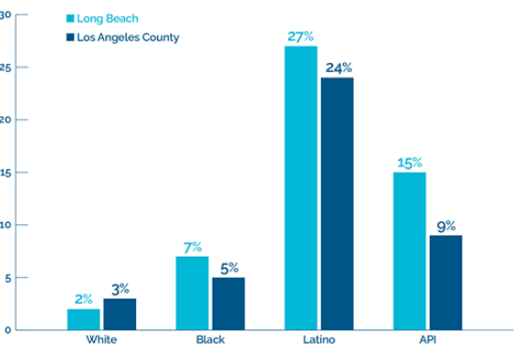
Los sueldos no están aumentando junto con los costos de vivienda

Conforme han aumentado los costos de vivienda en toda la ciudad con el paso del tiempo, los salarios no lo han hecho. Esto aumenta la crisis y pone la estabilidad del hogar fuera del alcance de miles de personas.

Change in Wages and Average Rent since 2010 (inflation adjusted)



Overcrowding Rates by Race/Ethnicity, 2017



Impactos de la falta de vivienda

Una cantidad limitada de viviendas y mayores costos llevan al hacinamiento, afectando en forma desproporcionada a las comunidades de color. Más de 20,000 residentes de Long Beach viven en condiciones de hacinamiento.

El hacinamiento ocurre típicamente como resultado de los altos costos de vivienda y la falta de unidades de vivienda asequible, obligando a las familias a vivir juntas para poder realizar los pagos mensuales de vivienda.

Para obtener más información, visite longbeach.gov/housingelementupdate o contáctenos al 562.570.6194 o HousingElementUpdate@longbeach.gov.

Para solicitar esta información en un formato alternativo o para solicitar una adaptación razonable, contacte al Departamento de Servicios de Desarrollo en longbeach.gov/lbds y al 562.570.3807. Se solicita un mínimo de tres días hábiles para asegurar disponibilidad; se intentará atender solicitudes presentadas con menor antelación.

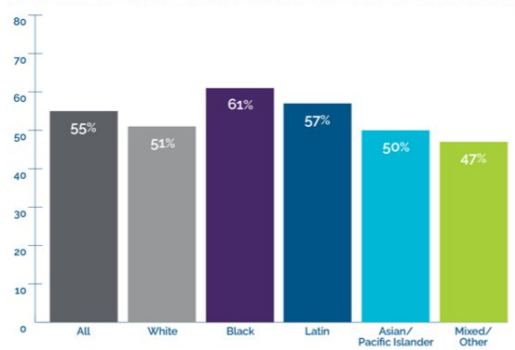


ANG KRISIS NG PABAHAY SA LONG BEACH

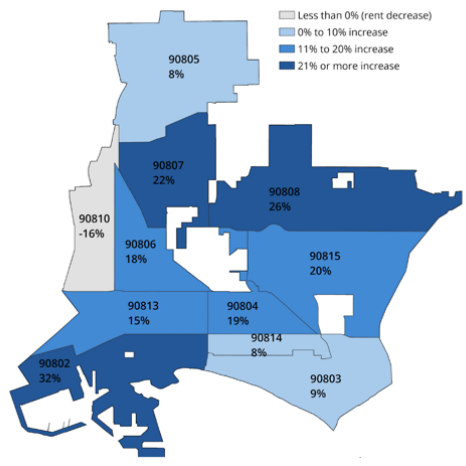
Presyo ng pabahay ay mabigat na pasan para sa lahat

43% ng lahat ng kabahayan ay may pasan na gastos sa Long Beach -nagbabayan ng mas mahight sa 30% ng kanilang buwanang sweldo para sa renta o mortgage.

Percentage of Rent-Burdened Renters in Long Beach, 2017



Rent Increase Percentage 2010–2020



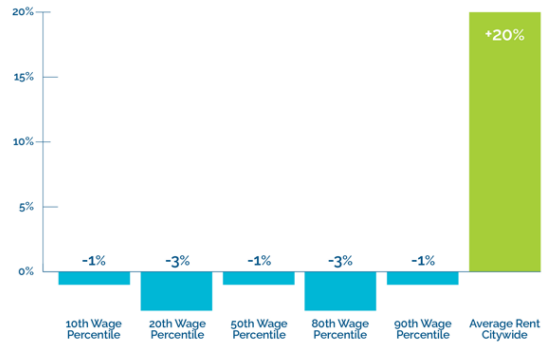
Tumataas ang renta...

Ang renta ay tumaas ng 20% sa buong lungsod nitong huling 10 taon. Sa Long Beach, kung saan 60% ng mga tao ay umuupa, ang pagtaas ng renta ay nangangahulugan na mas kaunti ang pera para sa pagkain, pangangalaga ng kalusugan at edukasyon.

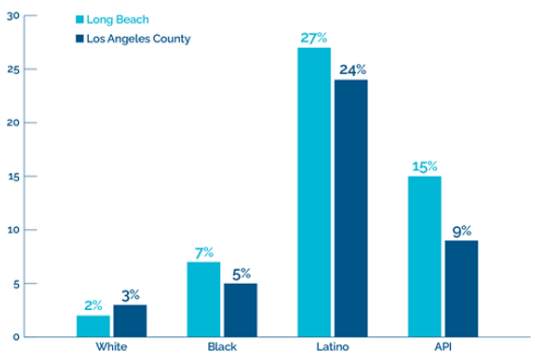
Ang sahod ay hindi tumutumbas sa pagtaas ng presyo ng pabahay

Sa pagtaas ng presyo ng pabahay sa buong lungsod sa tinagal ng panahon, ngunit ang sahod ay hindi. Pinalala nito ang krisis at lalong di maabot ang estabilidad ng pabahay para sa libolibo.

Change in Wages and Average Rent since 2010 (inflation adjusted)



Overcrowding Rates by Race/Ethnicity, 2017



Epekto ng sapat na pabahay

Ang limitadong pabahay at ang pagtaas ng presyo ay humahantong sa siksikan, nakakaapekto nang di katimbang sa mga komunidad na may kulay. Mahigit sa 20,000 na residente ng Long Beach ay nakatira sa mga siksikang kondisyon.

Para sa karagdagang impormasyon, bisitahin ang longbeach.gov/housingelementupdate o makipag-ugnay sa amin sa 562.570.6194 o HousingElementUpdate@longbeach.gov.

Para humiling ng impormasyon na ito, kumontak sa Development Services Department sa longbeach.gov/lbds at 562.570.3807. May minimum na 3 araw ang hinihiling para matiyak kung mayroon, susubukan na mapagbigyan lahat ng hiling na may maikling notisya.

